68ste JAARGANG No. 8262 — ZATERDAG 22 SEPTEMBER 1951 — VIER PAGINA'S

AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consciëntiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versney.

Gezondheidstoestand van Engelse koning geeft reden tot bezorgheid

Binnen tien dagen operatie?

Londen. — Officieel is bekend gemaakt, dat Koning George een operatie zal moeten ondergaan. In het bulletin wordt gezegd, dat de toestand van zijn long reden geeft tot bezorgdheid.

Gezien de structuurveranderingen, waarvan in het laatste bulletin melding gemaakt werd, hebben de artsen aangeraden in de naaste toekomst een operatie te ondergaan. De Koning heeft deze raad aanvaard.

Verder is bekend gemaakt, dat Prinses Elizabeth en de Hertog van Edingburgh niet Dinsdag a.s. per schip naar Canada zullen vertrekken, doch wellicht later met een vliegtuig om toch op 2 October in Quebec te zijn.

De operatie zou in het Buckingham Palace worden uitgevoerd. Daarna zouden de artsen hun mening kenbaar maken over de voorgenomen reis van Koning George het volgend jaar naar Australië en Nieuw-Zeeland.

Een Londense longspecialist zeide, dat het feit van het aanraden van een operatie in de naaste toekomst er op wijst, dat de toestand zeer ernstig is. Men acht het vrijwel zeker, dat de operatie binnen tien dagen zal worden uitgevoerd.

BOODSCHAP VAN MORRISON AAN NAHAS PASJA

Alexandrië. — De Britse ambassadeur heeft de Egyptische premier, Nahas Pasja, een persoonlijke boodschap van Morrison overhandigd. De premier verklaarde later, dat er geen commentaar zou worden gegeven, voordat de inhoud van de boodschap van Morrison volledig is bestudeerd.

Inhoud van boodschap

Londen. — Naar aanleiding van Morrisons boodschap aan de Egyptische premier verluidt, dat Engeland bereid is het Egyptisch verdrag op te heffen, indien het vervangen wordt door een afspraak tot voldoende beveiliging van de Suezkanaal-zone. De Britse troepen zouden dan worden teruggetrokken, doch de militaire installaties op de sleutelpunten blijven gehandhaafd. Een dergelijke afspraak zou aan Egyptes deelneming aan het nieuwe defensiecommando vooraf-gaan.

Internationaal commando Midden Oosten

Londen. — Men verwacht, dat Engeland en de Verenigde Staten direct maatregelen zullen treffen om een internationaal commando voor het Midden-Oosten te scheppen en dat Egypte gevraagd zal worden hiervan deel uit te maken, aldus verluidt in Londen. Hoewel de eerste stappen in het geheim genomen zouden worden, gelooft men, dat samenhangende plannen voor de nieuwe verdedigingsorganisatie op de volgende bijeenkomst van de NATO in November te Parijs zullen worden aangekondigd. Dit commando zou, naar verluidt, niet met de Noord-Atlantische Organisatie worden samengeweven, doch het gemeenschappelijke lidmaatschap van landen als Engeland, de Verenigde Staten en waarschijnlijk Turkije zou een goede verbinding verzekeren.

Voorts verluidt, dat reeds enige tijd aan de militaire opbouw van het voorgestelde commando onder auspiciën van de vaste militaire commissie van de Verdragsorganisatie te Washington wordt gewerkt. Het uitwerken van de plannen hing af van de politieke vraag, of Griekenland en Turkije tot het NATO-verdrag zouden worden toegelaten, omdat Turkije gezien zijn geografische ligging in de toekomst waarschijnlijk een spil zal worden, waarom beide verdedigingsplannen zullen draaien.

Geen vergroting van hulp aan buitenland

Washington. — De Amerikaanse minister van financiën, Snyder, heeft in een verklaring van het ministerie bekendgemaakt, dat op de conferentie van de Noordatlantische Raad te Ottawa de Verenigde Staten geen verplichtingen op zich hebben genomen of een voorstel hebben gedaan om de hulp aan het buitenland te vergroten.

Expretrein Liverpool-Londen ontspoord. 13 doden te betreuren.

Londen. — De exprestrein Liverpool—Londen is Vrijdag bij Rugby ontspoord. De locomotief en alle vijftien wagons liepen uit de rails.

Politie en ambulance-personeel verklaarden, dat zij geloofden, dat het aantal doden niet zo groot is, als men aanvankelijk vreesde. Thans zijn acht lijken geborgen; het aantal gewonden bedraagt tot nu toe 45. Honderden meters rails zijn verwrongen en telegraaf-palen zijn beschadigd. De meeste gewonden hadden snijwonden, kneuzingen of shock. Volgens een woordvoerder van de spoorwegen begon de ontsporing, toen de trein een 500 meter lange tunnel binnenreed. De rails in de tunnel waren ontzet. Toen de trein uit de tunnel kwam, kantelden de locomotief en tien wagens van de spoordijk af. In de trein waren 700 personen.

13 doden

Londen. — Bij het ongeluk met de expres Liverpool — Londen van Vrijdag zijn tot nu toe 13 doden geteld. De trein had op het moment van het ongeluk een snelheid van 100 km. per uur. De meeste gewonden hadden snijwonden, kneuzingen of shock. De machinist en de stoker zijn ongedeerd. De rails waren over honderden meters ontzet. De trein verloor de vaste baan aan het begin van de tunnel. Buiten de tunnel gekomen kantelde de locomotief van de spoordijk. Reserve-treinen en reddingsploegen snelden te hulp. Het bergingswerk werd echter bemoeilijkt door een wirwar van telegraafdraden.

Staking in Oost-Duitsland

Berlijn. — Het Oost-Duitse persbureau A.D.N. meldt voor het eerst sedert maanden het uitbreken van een staking in Oost-Berlijn bij een kleine particuliere scheepvaartmaatschappij, omdat de arbeiders wilden gebruik maken van het recht om toezicht te houden op de zakelijke transacties, hetgeen de eigenaar weigerde. Door de communistische autoriteiten is bepaald, dat slechts bij particulieren mag worden gestaakt, daar hier de uitbuiting der arbeiders in tegenstelling tot de genationaliseerde bedrijven nog voortduurt. West-Berlijnse vakverenigingskringen menen, dat de staking door de communisten op touw is gezet om een motief te scheppen voor onteigening door de Oost-Duitse communistische autoriteiten.

Verbondenen en Roden staan als onwrikbare muren tegenover elkaar

Tokio. — Vrijdag zijn zeven tanks van de Noordelijken door geallieerde vliegtuigen vernietigd en twee beschadigd gedurende de grootste Verbonden pantseraanval van de oorlog in de ijzeren driehoek aan het centrale front.

Deze aanval stuit volgens een rapport van het achtste leger op hevige tegenstand van de Noordelijken, die zich hebben ingegraven en gebruik maken van anti-tank geschut, versperringen, mijnen en zwaar artillerie- en mortiervuur. Ten Zuidoosten van Pjonggang bereikte een pantsereenheid na hevige strijd gedwongen terug te trekken. Ten Noorden van Janggoe bieden de Noordelijken standvastige tegenstand. Ten Westen van Kansong hebben de Verbondenen hoog terrein bezet.

Het hoofdkwartier in Korea van de vijfde Amerikaanse luchtmachtgroep meldt, dat het verkeer langs de voornaamste bevoorradingswegen der communisten in de nacht van Donderdag op Vrijdag aanzienlijk is geweest. Geallieerde vliegtuigen hebben bij nachtelijke aanvallen acht locomotieven, zeventig spoorwegwagens en bijna de helft van de waargenomen 1200 voertuigen vernield of beschadigd.

Verdrag tussen Nationalistisch China en Japan

Tokio. — Het hoofd van de Chinese missie in Tokio, luitenant-generaal Hoeh Sih Li, heeft verklaard, dat tussen Japan en Nationalistisch China te Washington onderhandelingen worden gevoerd over een vredesverdrag.

Tokio. — Het hoofdkwartier van de luchtmacht meldt, dat een vliegend reuzenfort in de Japanse Zee is verdwenen. Een der opsporingsvliegtuigen heeft het wrak waargenomen, waarnaar zich nu vliegtuigen en reddingsboten spoeden.

Dalai Lama onttroond

New Delhi. — Volgens uit Kalimpong ontvangen berichten heeft de Tibetaanse regering de Pantsjem Lama erkend als de ware belichaming van de groot-Lama en hem tot geestelijke hoofd van Tibet benoemd.

De Dalai-Lama houdt de bevoegdheden van wereldlijk staatshoofd. Volgens de berichten heeft de Pantsjem Lama zijn klooster te Koemboem verlaten en zich, begeleid door vijf Chinese officieren en verscheidene honderden soldaten van het „vrijheidsleger", naar Tasji-Loemphoem begeven, de zetel van de vorige groot-Lama.

Subsidie aan bijzondere scholen kost Frankrijk 15 milliard francs per jaar.

Parijs. — Enkele uren nadat de Franse Raad der Republiek de gewijzigde versie van de schoolwet had aangenomen, heeft de Nationale Vergadering het wetsontwerp in zijn oorspronkelijke vorm in tweede lezing aangenomen met 378 tegen 236 stemmen. Het ontwerp is hiermee wet geworden.

Parijs. — De Franse Nationale Vergadering heeft in tweede lezing het wetsontwerp voor een indirecte subsidie aan particuliere (Katholieke) scholen goedgekeurd. Het wordt gesteund door de Katholieken, Gaullisten, conservatieven en sommige radicalen. De kosten bedragen 15 milliard francs per jaar, te verkrijgen uit een verhoogde productiebelasting.

Niet-aanvalsverdrag

Tel Aviv. — Israel zou Vrijdag hebben aangeboden een niet-aanvalsverdrag te sluiten met alle Arabische landen. Dit aanbod zou gedaan zijn in antwoord aan de verzoeningscommissie van de Verenigde Naties voor Palestina te Parijs, die een voorstel van vijf punten voor vermindering van de spanning had gedaan. Israel zou aandringen op directe onderhandelingen met de Arabische staten.

MILTON PUSH TERUGGEVONDEN

Washington. — Milton Push, de jonge Amerikaanse geleerde, die, naar Donderdag gemeld was, verdwenen was, is Donderdagavond naar huis teruggekeerd. Hij zei, dat hij slechts een autotochtje had gemaakt.

Gebrek aan kolen

Parijs. — De Franse bewapeningsactie wordt bedreigd door een ernstig tekort aan steenkool en in het bijzonder cokes, aldus meldt Reuters correspondent te Parijs. Het plotselinge tekort, dat vooral de Franse staalindustrie ondervindt, wordt veroorzaakt door de oorlog in Korea en de groei van de Duitse industrie en staalproductie. Volgens schatting van Franse deskundigen zal Frankrijk dit jaar ruim 14 millioen ton steenkool uit het buitenland moeten betrekken, wil de staalproductie niet ernstig worden gestagneerd of de particulieren moeten koude lijden.

Recht tot het hart

—Wie het ideaal uit zijn leven verbant, die brengt de alledaagse werkelijkheid haar alledaagse dwingelandij.

Eilandsraad wil weten waarom de telefoontarieven werden verhoogd

Gisteravond kwam de Eilandsraad van Curaçao in vergadering bijeen ter afhandeling van een groot aantal agendapunten. Het werd een vlotte vergadering, zodat ongeveer een uur na de opening voorzitter Gorsira de laatste hamerslag op de tafel deed wegdreunen. Voor het eerst had de heer J. van Toorn de zetel bezet als secretaris der Raad.

De heer Gorsira begon de vergadering dan ook met de heer J. van Toorn van harte geluk te wensen met zijn benoeming. Voorts kwamen de ingezonden stukken ter tafel. Er was een brief van de heer R. Tschumie, die zijn ontslag aanbood als lid van de Raad. In zijn plaats werd benoemd dr Da Costa Gomez. Een stembureau, bestaande uit de leden Capriles, Isa en P. C. Henriquez, keurde vervolgens de geloofsbrieven van de heer ir P. Henriquez goed. Het ontwerp wijziging van het Reglement van Orde — waarvan wij de wijzigingen niet hebben ontvangen — werd na ampele discussie aangenomen. De heer Capriles wees er bij die gelegenheid nog op, dat de zaken niet al te stroef moeten verlopen.

Critiek.

Bij de toelage der gedeputeerden wenste de heer Roozendaal het woord te voeren. Hierbij stelde hij zich op het standpunt, dat bij de vaststelling van het salaris der gedeputeerden sociale normen in acht moeten worden genomen. Gehuwden dienen meer te verdienen dan ongehuwden, dat de salarissen gelijk gehouden werden kon spr. niet bekoren. Spr. achtte dit niet sociaal en zou zijn steun er niet aan geven. Hij verzocht de voorzitter deze opmerkingen in het verslag te doen opnemen (Het betreft hier de salarisschaal voor ir Henriquez — Red.)

Het algemeen verslag der Rapporteurs hierover luidde als volgt:

In de openbare vergadering van de Eilandsraad op 31 Augustus jl werd aangenomen het voorstel van de heer Morkos, de vaststelling van de toelagen der gedeputeerden naar de 2e afdeling te verwijzen.

Aangezien onderzoek in één afdeling niet in overeenstemming zou zijn met de huidige redactie van het R.v.O., is dit in de drie afdelingen aan de orde gesteld.

De afdelingen wensten een toelage toe te kennen van:

a. indien ongehuwd ƒ 7680.— 's jaars, verhoogd met een bedrag overeenkomende met dat hetwelk wegens duurtetoeslag aan een landsdienaar, die een bezoldiging van ƒ 7680.— 's jaars geniet, zou zijn toegekend;

b. indien gehuwd ƒ 9600.— 's jaars, verhoogd met een bedrag overeenkomende met dat hetwelk wegens duurtetoeslagen aan een landsdienaar, die een bezoldiging van ƒ 9600.— 's jaars geniet, zou zijn toegekend.

Daarbij bleek, dat men afwijzend stond tegenover het toekennen van duurtetoeslag aan de gedeputeerden. Men achtte het beter een vast bedrag aan de Gedeputeerden toe te leggen zonder bijkomende duurtetoeslagen.

De vraag werd voorts onder het oog gezien, of bij het bepalen van het bedrag der toelagen onderscheid gemaakt dient te worden tussen gehuwden en ongehuwden. Over dit vraagpunt bestond in de afdelingen geen eenstemmigheid. Meerdere leden zouden twee bedragen willen vaststellen, één voor gehuwden en één voor ongehuwden. Genoemd werden hierbij de bedragen van resp. ƒ 15.000.— en ƒ 12.000.— Andere leden zouden met één bedrag willen volstaan, geldend zowel voor gehuwden als voor ongehuwden.

Algemeen was men overigens van gevoelen, dat de thans vast te stellen toelage herzien behoort te worden, indien belangrijke veranderingen mochten intreden in de kosten van levensonderhoud. In dit geval zou het bestuurscollege een daartoe strekkend voorstel bij de Eilandsraad kunnen indienen.

De telefoontarieven.

Vervolgens kwamen de telefoontarieven aan de orde. Zoals bekend werd in de openbare vergadering van 31 Augustus jl. het voorstel van de heer Jonckheer aangenomen om de brief (motie) van de heer Evertsz naar de afdelingen te verwijzen.

Deze brief was met tal van redenen omkleed en had ten doel eventuele wijziging van de telefoontarieven aan de Eilandsbesturen over te laten en gaf de R.R. dan ook in overweging deze aangelegenheid aan de Besturen der Eilanden te geven bij de overdracht van de resp. telefoonbedrijven.

Over deze aangelegenheid werd in de afdelingen breedvoerig gediscussieerd.

Op grond van de overwegingen dat:

1o. een tariefverhoging inmiddels reeds is ingegaan;

2o. de telefoondienst binnen korte tijd aan de eilandgebieden zal worden overgedragen:

kwam men uiteindelijk tot de slotsom, dat het voor het ogenblik weinig zin heeft, in deze materie een standpunt te bepalen. Men achtte het beter, deze aangelegenheid thans te laten rusten.

Wel was men van gevoelen, dat het wenselijk zou zijn een brief van algemene strekking te richten aan de Landsregering, welke brief als volgt zou kunnen luiden:

„Nu de bestuursorganen van de eilandgebieden gevormd zijn en hun werkzaamheden hebben aangevangen zou de Eilandsraad het waarderen indien de Landsregering, alvorens ingrijpende maatregelen te treffen ten aanzien van onderwerpen als bedoeld in de artikelen 1 en 2 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen, waarvan de zorg binen afzienbare tijd aan de eilandgebieden zal worden overgedragen, de eilandsorganen tijdig in de gelegenheid zou willen stellen omtrent die maatregelen hun gevoelen kenbaar te maken."

Over het zenden van bovenstaande brief ontstond enige discussie. De heer Roozendaal wenste een billijker verdeling, een gesprekkenteller bijv. zou duidelijk laten uitkomen, wie het meest de telefoon gebruikt — en dus ook het meest moet betalen

het nieuws van vandaag

Manteuffel de roerigste der oud-generaals, is een belangrijke rol gaan spelen in de F.D.P. (liberale partij), de tweede regeringspartij. Volgens mededelingen van dr Roehlke penningmeester van de soldatenbond, heeft de liberale partij van vice-kanselier Bluecher haar voelhorens ook naar de Waffen S.S. uitgestoken en tracht zij in het algemeen in alle soldateske milieus te werven. In dit verband wordt in Bonn ook gemompeld, dat het nationalistische Dusseldorpse blad „Der Fortschritt" van de industrieel Spinder in de samenbundeling de soldatengroepen een rol speelt daarbij de welwillende belangstelling genietend van officiële instanties in Bonn. In dit verband zijn ook employé's van het bureau voor militaire zaken der Bondskanselarij genoemd. Zoals bekend, heeft in dit bureau de oud-generaal Schwering een jaar geleden reeds een generaalsgroep willen vormen. Toen is de afgevaardigde Blank te hulp geroepen om de generaals met al te duidelijke aspiraties op straat te zetten.

„Der Fotrschritt" geldt ook als mede-organisator van de geruchtmakende bijeenkomst van de valschermtroepen in Brunswijk. De in Frankrijk veroordeelde generaal Ramcke heeft zich daar vergaloppeerd door met de S.S. te coquetteren. Hij schijnt zich verontschuldigd te hebben met de opmerking dat de bewuste passages door derden in zijn rede waren gesmokkeld en hij die automatisch zou hebben voorgelezen.

Ook Guderian — nog een jaar geleden een felle „ohne mich"-man — heeft de soldatenrok omgedraaid en is tot leider van het verbond opgeklommen.

De radicale groepen soldaten, die buiten het verbond zijn gebleven, concentreren zich nog altijd om de twee richtingen van de Bruderschaft. Met de Nazi-richting daarin is Hitlers majoor Remer, de leider van de neo-Nazipartij, nauw verbonden. Onlangs is een „Freikorps Deutschland" verrezen, dat kortweg de 25 programmapunten der NSDAP heeft overgenomen heeft verklaard, dat Duitsland „soldatisch" moet zijn wil Europa niet ondergaan, en alle vertrouwen heeft opgezegd in

De duitse soldaat

hen, die ondanks hun eed op Hitler de nieuwe staat erkennen.

De groep opereert onder leiding van een S.S.-officier en een partijgenoot. Er zijn meer van deze groepjes, doch men kan daaraan geen grote betekenis toekennen. Dit kan men evenmin aan de neutralistische vleugel van de Bruderschaft, aan de door de communisten gestichte „Arbeidsgemeenschap van Duitse frontsoldaten tot verhindering der herbewapening" en aan een eveneens met het Oosten verbonden „gemeenschap van Duitse soldaten", die onlangs in Uelzen aan de zonegrens bijeen is geweest.

De onlangs in Keulen herrezen „Stahlhelm" is buiten het grote verbond gebleven. Het heeft gesolliciteerd, doch is door generaal Friessner niet geaccepteerd als zijnde een groep met politieke doelstellingen.

Uit deze summiere opsomming kan worden afgeleid, dat ook het nu samengesmede verbond nog slechts een losse organisatie is, waarin vele tendenzen vertegenwoordigd zijn. De uitingen van vele leiders, hun eis tot vrijlating van oorlogsmisdadigers, hun met soldatendom verweven politieke ideeën, hun opvattingen, over een frontstrijdersgeest, hun aarzeling om de Duitse verantwoording voor de oorlog te erkennen, hun pleidooien voor de S.S., dit alles zijn verschijnselen, die geallieerde instanties in Bonn aanleiding geven de ontwikkeling der zaken met een zekere argwanende oplettendheid gade te slaan.

—, voorts betreurde spr. het, dat hem geen gegevens bekend waren of bedoeld bedrijf wel economisch geëxploiteerd wordt. Spr. zou gaarne meer willen weten van de LRTD wat de exploitatie betreft van dit bedrijf. De heer Jonckheer wilde aan deze brief nog een allinea toevoegen, luidende: „De Raad zou gaarne vernemen om welke redenen deze verhoging is ontstaan". Voorts herinnerde spr. zich, dat hij verzocht had het uitgebreide rapport (Wever) over de LRTD aan de leden bekend te maken. Spr. was er van overtuigd, dat de heer Roozendaal voldoende wetenschap zou kunnen putten uit dit rapport.

De heer Ph. C. Henriquez had reeds eerder betoogd, dat hij zich tegen de brief inclusief alinea — die naar sprekers mening louter informatief moest zijn — niet zou verzetten, doch wenste te weten of het standpunt van de RR medegedeeld was aan het Bestuurscollege. Toen hierop de voorzitter mededeelde, dat het Bestuurscollege geen brief had ontvangen van de RR m.b.t. de redenen welke geleid hebben tot tariefverhoging, werd besloten de brief te verzenden met inbegrip van de door de heer Jonckheer bedoelde alinea.

Brief Fijnje.

In de vergadering van 31 Augusus werd op voorstel van de heer Kroon besloten, in handen van de afdelingen te stellen, een brief van de heer J. Th. Fijnje, waarin door hem bezwaren worden gemaakt tegen zijn ontslag.

Algemeen was men van gevoelen, dat de behandeling van deze brief aan het bestuurscollege dient te worden overgedragen.

Dienovereenkomstig werd de heer Fijnje het volgende geschreven:

„De Eilandsraad heeft de eer U te berichten, dat hij Uw brief inzake de beëindiging van Uw dienstverband bij Openbare Werken aan het bestuurscollege ter behandeling heeft overgedragen."

De toevoeging die enkele leden beoogde, luidde:

„De Eilandsraad kan het niet appreciëren, dat U zich bij het bepleiten van Uw belangen niet hebt ontzien, een ander in een ongunstig daglicht te stellen", kwam te vervallen.

Vergaderzaal.

Een brief van de voorzitter der Staten, waarin de wenselijkheid naar voren wordt gebracht, dat de Eilandsraad zo spoedig mogelijk de beschikking krijgt over een eigen vergadergelegenheid, werd beantwoord als volgt:

„Naar aanleiding van Uw brief heeft de Eilandsraad de eer U te berichten, dat hij de bereidwilligheid waarmede de Staten hun vergaderzaal te zijner beschikking hebben gesteld voor het houden van openbare vergaderingen bijzonder op prijs stelt.

Uiteraard zou de Eilandsraad gaarne over een eigen vergaderzaal willen beschikken, doch de verwezenlijking hiervan is voorlopig niet van de Raad afhankelijk. Er wordt in die richting evenwel gewerkt. Reeds thans moge de Raad U verzoeken, te willen bevorderen, dat de Staten zodra de plannen een vaste vorm hebben verkregen, de benodigde credieten beschikbaar zullen stellen.

Intussen vertrouwt de Eilandsraad, dat de Staten zolang in deze nog geen oplossing is verkregen, hun gewaardeerde medewerking voor het gebruiken van de Statenzaal zullen blijven verlenen. Gedurende deze tijd zou de Eilandsraad daarenboven gaarne gebruik willen maken van de apparatuur voor het opnemen van het gesprokene in de vergaderingen en van de bijstand van de ambtenaren ter griffie, belast met de bediening van het opname-apparaat en het uitwerken van het opgenomene, ten einde eilandspersoneel voor deze werkzaamheden op te leiden."

De heer Capriles liet een gezond geluid horen door te vragen of de Statenzaal niet permanent zou kunnen worden gebruikt als vergaderplaats voor de Eilandsraad, zulks i.v.m. de versobering. Van de zijde van de heren Henriquez, Jonckheer, v.d. Meer en de voorzitter werd betoogd, dat een eigen vergaderzaal onmisbaar is. Besloten werd de brief ongewijzigd door te zenden.

Tenslotte kreeg de heer Roozendaal verlof enkele opmerkingen te plaatsen m.b.t. de watervoorziening. Spr. vroeg aandacht voor de watervoorziening in de hoger geplaatste delen van de stad en vooral op die plaatsen, die geen waterleiding hebben en dus aangewezen zijn op leveranties per truck. Spr. stelde voor de RR te verzoeken aandacht te schenken aan deze situatie. Ook gedeputeerde Kroon kon zich met dit voorstel verenigen en zou in een schrijven tot de RR ook uitgedrukt willen zien of het technisch niet mogelijk was watercentra te plaatsen op bepaalde plaatsen. Conform werd besloten het voorstel Roozendaal aan te nemen en de RR een brief te schrijven. Hierna werd de vergadering gesloten.

CURACAO

RECEPTIE

Gisteravond werd ten huize van de oud-directeur van het West Indische Bedrijf van de KLM, dr IJsselstijn, een druk bezochte receptie gehouden ter gelegenheid van het feit, dat dr IJsselstijn de KLM dienst heeft verlaten en bij de CTC als codirector zal optreden.

Onder de talrijke aanwezigen, die deze receptie bijwoonden, merkten wij o.m. op Z. H. Exc. Mgr A. v. d. Veen Zeppenfeldt, die vergezeld was van zijn secretaris, pater A. Erkamp, voorts was er belangstelling uit Regeringskringen, voorzitter van de staten, de heer I. Debrot, leden van het corps consulaire, vertegenwoordigers uit handels kringen, vrienden en bekenden, ook de nieuwe KLM directeur en ander KLM functionnarissen waren op deze receptie aanwezig. Een rijk verzorgd buffet hield de aanwezigen lange tijd gezellig bijeen. Z. E. Gouverneur Struycken was verhinderd de receptie bij te wonen, evenals gezagheb-ber Gorsira, die de Raad gisteren leidde.

EEN STEM ALS EEN KLOK KLINKT OVER CURACAO.

Waar in de laatste tijd zoveel klokken hun stem op het eiland hebben doen horen, is het een welkome afleiding dat er, al is het maar voor een kort ogenblik en door gelukkig toeval een „stem als een klok" bijgekomen is.

Die stem is het eigendom van *Mario Odicini*, een Italiaan van 30 jaar, die als zeeman op Curaçao belandde en hier voor enkele weken wegens ziekte werd opgehouden. Hij werd geboren in Genua studeerde muziek gedurende drie jaar aan het Conservatorium Paganini te Genua en vervolgens nog twee jaar bij een private leermeester. Hij is getrouwd en heeft twee kinderen. Het ligt in de bedoeling, om, indien mogelijk zijn studie in Italië nog een jaar te vervolgen, van supplementaire studie te doorlopen en zo zijn musicale opleiding te voltooien.

Een ieder, die hem gistermiddag in de Pro-kathedrale Kerk van Santa Ana hoorde zingen — en dat waren er niet weinig, want zijn „stem als een klok" was zelfs de binnenstads drukte gemakkelijk de baas — beseffe onmiddellijk hier met een geluid van buitengewone kwaliteit te doen te hebben.

Mario Odicini zal morgen onder de Hoogmis van negen uur in de Pro-kathedrale kerk soleren.

„MAJESTIC" OPENT POORTEN.

Hedenmiddag zal op de Caracasbaaiweg nr. 13 een feestelijke opening plaats vinden van „Majestic". Onze lezers kunnen achter het woord „Majestic" niet vermoeden, dat de broer van H. Jansen — op Curaçao bekend door zijn voortreffelijke bakkerij — de heer A. Jansen als manager zal optreden van een bierhuis.

Nu is in de moderne tijd „bierhuis" een wijds begrip geworden, de eigenaar en manager houden er in ieder geval moderne denkbeelden op na en verkopen daar niet alleen bier, maar ook koele dranken in allerlei soorten, ice-cream enz. Maar ook sandwiches hartige hapjes, zoals croquetten worden daar geserveerd uit een keuken, die op het predicaat „exquis en voortreffelijk" aanspraak mag maken. Ook aan het pand zelf is uiterste zorg besteed. Frisse wandbeschildering, geriefelijke zitjes, tafeltjes, waar het prettig toeven is en men de zorgen van het jachtende leven opzij kan zetten achter een koele dronk en of een ice cream. Waar men kan peinzen over het vele goede dat deze wereld toch nog bieden kan, ondanks het gekrakeel in de wereld. Daarom zijn wij vanmiddag bij „Majestic" en wij hopen er nog meerdere keren te komen.

Wij kunnen eigenaar en manager dan ook van harte gelukwensen met de opening van dit fraaie aanwinst en hen het beste toewensen met deze onderneming.

EMPLOYE'S ADVIES-COMMISSIE CPIM.

De EAC van de CPIM, bestaande uit L. van Norde, Voorzitter, G. E. A. Booi Secretaris en P. de Visser, Ir J. J. Lowey Ball, P. H. D. McDonald, A. C. H. Harteloh, C., A. Perret Gentil, L. G. den Houting en W. C. van Hoorn leden is krachtens de statuten afgetreden. Thans is men bezig met de voorverkiezingen voor de nieuwe commissie.

EXHIBITION.

Naar wij in „Het Nieuws" lezen heeft Kid Chocolate in Suriname ook een exhibition gegeven tegen Young Joe Ralph.

De goed 300 aanwezigen werden ruimschoots schadeloos gesteld voor de onfraaie vertoning van het laatste gevecht.

Beide boksers gaven staaltjes techniek te zien die de bewondering opwekten.

HET WEER

Max. temp. 32° C (89,6° F), min. temp. 26,4° C (79,6° F), gemiddeld 29,4° C (85° F). Windsnelheid; min. 15, max. 20, gem. 3 knopen. Vochtigheidsgehalte 71%. Bewolking; heldere hemel 5, licht bewolkt 6 en bewolkt 13 uren.

HET VERKEER.

Het was rustig op de weg. Er waren maar 4 lichte aanrijdingen.

SCHEEPVAART-BERICHTEN.

Avrange van La Palice naar Cristobal, *Lionsgate* naar Antwerpen, *Margret Bakke* van Antwerpen naar Cristobal, *Carabobo* van Las Piedras naar Coro, *Bolivar* van P. Cabello naar Las Piedras, *Momboza* van S. Thomas naar Cristobal en *Norindies* van New York.

AANKOMST VLIEGTUIG

Het KLM vliegtuig van Donderdag landde gisteravond 18.47 uur Ned. tijd op Schiphol.

NIEUWSKRUIMELS

— De bevolking van Frankrijk is volgens gegevens van het nationaal instituut voor de statistiek in vijf jaar tijds met 2 millioen zielen toegenomen: het bevolkingscijfer was per Januari jl. 42 millioen.

— Dinsdagavond is de lijfwacht van de commissaris van politie te Rangoon neergeschoten. De moordenaars overvielen hem toen hij met zijn vrouw in een restaurant in het hart van de stad zat. Zij overweldigden hem en schoten hem neer met zijn eigen revolver. Zij ontkwamen in een juist passerende bus.

Gedeelde vreugd is dubbele vreugd

Nog meer Jubilarissen

Het is niet de gewoonte om het 40-jarig kloosterfeest van onze priesters te vieren met de luister, die de priesterfeesten plegen te begeleiden. En wat ook de gewoonte moge wezen, een ieder die pastoor Exler kent begrijpt wel, dat dit een gewoonte zou zijn waarvan hij zich eerst en met graagte zou dispenseren.

Maar het volk van Rincon zei: „Wij moeten onze priesters eren en we maken feest". En wanneer Rincon feest maakt, dan komt er een programma uit de bus zo klinkend als wij Woensdag j.l. gepubliceerd hebben.

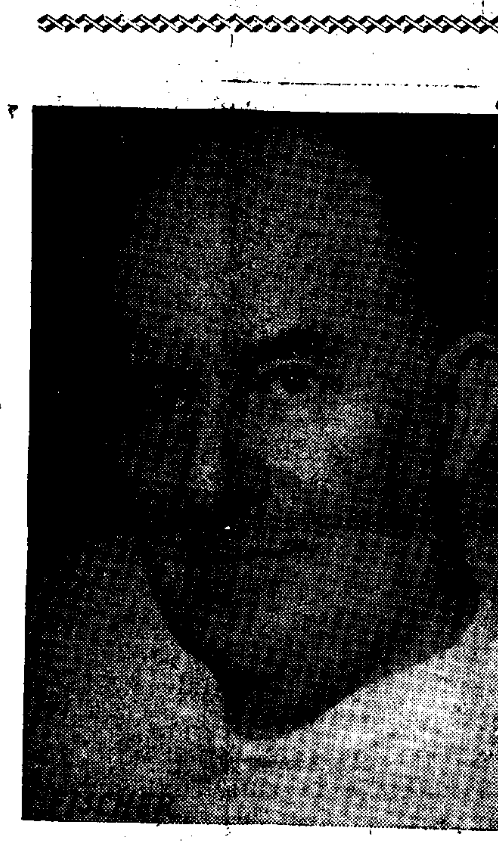
Nu is dit eren van zijn priesters een gevoel, dat helaas door de katholieken van de Antillen nog niet in zo brede lagen gedeeld wordt, als gezien de „noblesse" er van wel wenselijk zou zijn. Uit hoofde van het feit immers dat dit volk in grote meerderheid gelooft, dat de priesters door God zelf zijn aangesteld tot herders van hun zielen; dat zij volgens de beschikking van gods Zoon, Christus, voor dit volk de dragers zijn van de sleutels van het hemelrijk, de sleutels dus van hun waarachtig en onvergankelijk geluk: dit geloof zelf moet normaler wijze de wortel zijn van een dankbare eerbied, die niet zozeer de mens in de priester betreft als wel de gave Gods waar hij de drager en uitdeler van is.

Desondanks wordt deze eerbied, gelijk wij zeiden, door brede lagen van ons katholieke volk maar al te weinig gedeeld. Integendeel heerst al te zeer de overtuiging, die met voornoemd geloof zo moeilijk te rijmen is, dat de priester het „zaakje" van zijn kerk heeft opgezet zoals een ander mens zijn schoenenwinkel en dat de priester eerder aan de gelovigen dank verschuldigd is, omdat zij hem hun klandizie gunnen, dan dat zij van hun kant tot enige bijzondere gevoelens jegens hem verplicht zouden zijn.

Waar nu Rincon voorgaat op dit punt en het juiste katholieke inzicht, op zo éclatante wijze aan zijn Antilliaanse medeburgers voorhoudt, mogen wij niet achter blijven het feit, dat aanleiding tot deze parochiële viering werd feestelijk te vermelden.

Zondag a.s. zal Pastoor Theodorus Exler de dag herdenken, daarop hij vóór 40 jaar, de wereld vaarwel zegde, om zijn gehele leven te wijden aan God. Wat deze simpele zin betekent; wat deze bijna gemeenplaatserige woorden aan diepten van zelfbeheersing en zelfverloochening bevat; zou het niet zijn, wijl ons volk nog zo weinig in staat is in die diepten door te dringen, dat zulk een feit tot al te velen nog al te weinig spreekt?

Wij echter sluiten ons met ons bescheiden woord van gelukwens gaarne aan bij de jubelende Rinconezen en zeggen: Pastoor, moge gij Uw geluk vinden door Uw volk. En volk: moge gij Uw geluk vinden door Uw Pastoor.



Pater Rafael Bührs

Patoor Exler, over wiens feest wij boven schreven, is niet de enige, noch de hoogst jubilerende kloosterling. Onze welbekende priesterlijke stadgenoot, de zelfs op zijn oude dag onvermoeibare Pater Rafael Bührs zal op dezelfde dag zijn gouden kloosterfeest vieren. Vijftig jaar voor God en zijn medemensen. En hoe hij dat verstond: zijn jaren te geven, dat weten wij zeer wel, vermits de medemensen aan wie hij zijn jaren gaf voornamelijk op Curaçao woonachtig zijn.

Ook aan hem onze welgemeende gelukwensen Niet te vergeefs immers zult gij Uw jaren gegeven hebben aan Hem, die gezegd heeft:

„Honderdvoudig zult ge terug ontvangen".

Pater Tobias Jansen

Op Santa Rosa gedenkt P. Tobias Jansen, een klasgenoot van Pastoor Exler, hetzelfde kloosterfeest als hij. Veertig jaar is een lange tijd en de tijd is een aanvaller, die niet ieder hart op even succesvolle wijze weerstaat. Pater Jansen viert zijn jubileum dan ook in een stilte, die hem niet in de laatste plaats werd opgelegd door het falende hart, dat weigerde, waar de wil nog tot zoveel activiteit bereid was. Zo is hij geworden, wat hij als kloosterling nimmer opgehouden heeft te zijn de man Gods, wiens verkeer op deze wereld reeds met de bewoners van de hemel is. Met God viert hij zijn feest, dat in diepste grond er een is van de band die hem met niemand bindt tenzij met God.

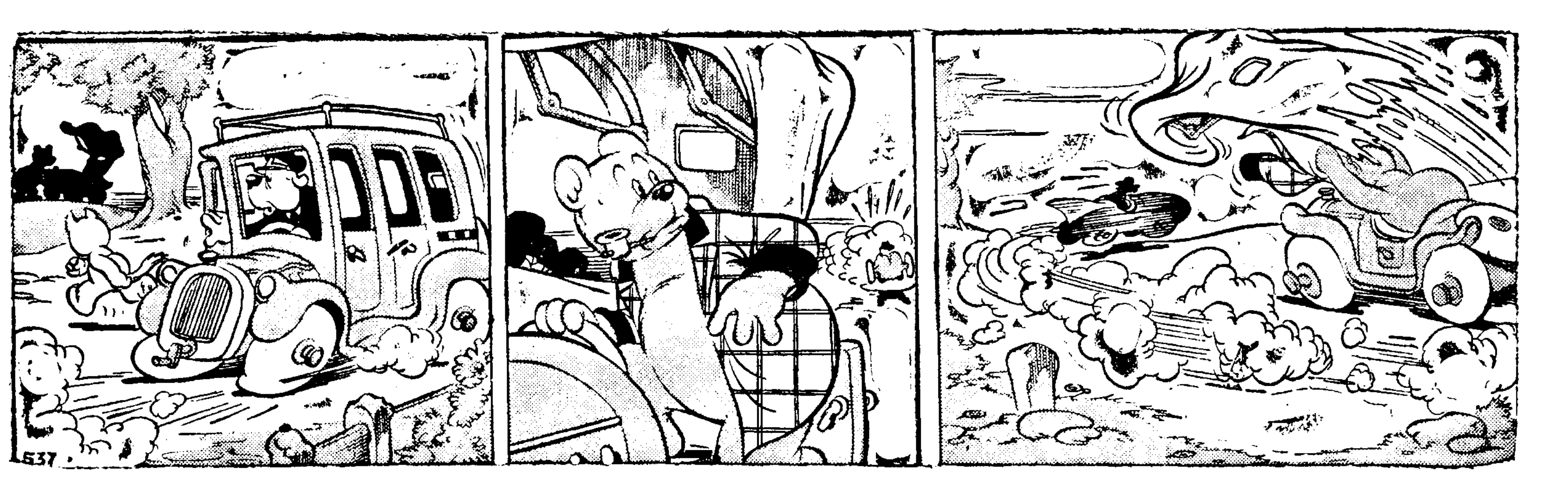
Nog twee jubilarissen

Pastoor Michael Holterman, van de Parochie van San Mateo op Curaçao en Pastoor Antoninus Burgemeester, van de parochie van St. Franciscus te Oranjestad op Aruba, zijn beiden zilveren kloosterlingen. Beiden zijn nog in de renbaan van het volle leven en lopen met de wilskracht, die de H. Paulus als voorwaarde gesteld heeft om de palm van de overwinning te behalen.

De Psalmist vergelijkt de zon, met een „reus die er op uittrekt om zijn weg te gaan." Dat dit beeld, tot menselijke proporties terug gebracht, kan dienen om de levensloop van onze jubilarissen door deze Antillen te karakteriseren, zal niet overdreven geacht worden. En wanneer wij daaraan nog een beeld van ons zelf mogen toevoegen: moge hun kloosterlijke toewijding hen nog vele jaren de zon maken voor vele door zorgen verduisterde zielen.

983

Tom Poes en de Pier-race



Tom Poes had een taxi genomen om heer Bommel in te halen en het duurde dan ook niet lang of hij ontdekte de rode rondingen van de Oude Schicht op een heuvel.

„Zet me hier maar af, chauffeur!" riep hij, het portier openend. „Ik ga verder lopen, want de Schicht staat tóch stil!"

Hij beklom de heuvel, terwijl de taxi terugreed naar Rommeldam, maar halverwege hoorde hij het aanzetten van Hieper's motor en toen oordeelde hij het beter om maar niet te gauw te voorschijn te komen.

„Heer Bommel schijnt moeilijkheden te hebben!" dacht hij. „Ik kan beter even afwachten wat er aan de hand is en bovendien lijkt het me niet goed, dat Hieper me zo gauw weer terug ziet!"

Heer Bommel had intussen zijn wagentje weer in orde geknoeid en stapte zuchtend weer in — hij was te droevig om boos te worden, denk ik. Hij antwoordde tenminste niet eens op de scheldwoorden van Hieper en hij lette er niet op, dat Hieper's race-wagen weer gestart was en nu even verderop keerde. Hij kreeg pas in de gaten, dat er nog geen einde aan zijn ellende was gekomen, toen het loeiende Hieper-voertuig voor de tweede maal langs hem schoot en al zijn werk opnieuw te niet deed.

Moedeloos staarde hij naar zijn fraai geruite jas, die als een grote vlinder door de lucht dwarrelde, achter de stofwolken van Hieper aan....

Grovell, begrip van haat tegen wet en orde.

Doodstraf, enige strafmaat.

Zelden hebben wij zo'n goed gedocumenteerd en uitvoerig requisitoir gehoord als die welke mr A. J. Ph. de Haseth Möller gisteren hield in de zaak tegen Grovell. Uit overwegingen van generale preventie kon de Officier, die zijn requisitoir met ernst heeft voorbereid, niets anders concluderen dan de zwaarste straf te eisen, die de rechtspraak kent, n.l. de doodstraf.

Uit het 16½ pagina tellende requisitoir nemen wij de voornaamste en belangrijkste punten op.

In 1941, Grovell was toen 15 jaar oud, kwam hij voor het eerst in aanraking met de politie. Hij had een oudere man gemolesteerd en, toen deze man uit zijn woning kwam gooide hij hem met stenen en bracht hem met een mes een steek in de linkerarm toe.

Aan een reclasseringsrapport dat in 1950 werd uitgebracht — beklaagde onderging toentertijd voorlopig hechtenis voor diefstal staat te lezen, dat hij door gebrek aan geld gedreven zich schuldig maakte aan vermogensdelicten.

Zijn staat van dienst bij de CPIM is ongunstig: verschillende malen is hij geschorst wegens slapen op wacht, te vroeg weggaan van zijn werk en veelvuldig verzuim. Verd. is een werkschuw element. Hij verviel tot diefstal wegens geldgebrek, maar te trachten door eerlijk werk in zijn levensonderhoud te voorzien, daar voelde beklaagde weinig voor.

In October 1946 verwondde hij met een ponjaard Alexander Peterson zodat een slagader werd doorgesneden.

Hij wordt veroordeeld tot 4 maanden.

In Januari 1950 maakt hij zich weer aan diefstal schuldig. Hij wordt veroordeeld tot 4 maanden. Na deze straf blijkt hem zijn vroegere concubine er niet meer voor voelt om de samenleving te hervatten. Bekl. bedreigt daarom zijn concubine met doodslag en tracht de man, die zij thans kiest, te mishandelen. Het resultaat hiervan is, 6 maanden. Nauwelijks weer op de voeten, neemt beklaagde in Februari 1951 weer eens een auto weg. De straf is 4 maanden. Op 26 Juni van dit jaar verlaat hij de gevangenis, en in de komende 34 dagen pleegt hij de navolgende indrukwekkende reeks van inbraken.

1) op 29 Juni 3 maal.

2) op 7 Juli de garage van P. Frederik; 3) op 15 Juli 2 maal; 4) omstreeks de 15de Juli de wapendiefstal bij Dr Maal; 5) 22 Juli bij Botica Juliana; 6) op 23 Juli de brandkastdiefstal bij Mauricio.

In Januari 1950 onderging beklaagde voorlopige hechtenis terzake van diefstal van een pick-up.

Kort nadat de rechercheur Camelia beklaagde's cel had verlaten zei beklaagde: **„Als ze me blijven vervelen maak ik ze dood."** Beklaagde ontkent dit, zoals zoveel door hem ontkend wordt, wat echter op andere wijze bewezen kan worden.

In dit geval heeft het voornemen, dat uit een dergelijke uitlating blijkt, wel degelijk een zeer tragisch gevolg gehad en reeds toen is de kiem gelegd voor de misdaad.

Had hij in het geval van Margarita een vuurwapen bij zich gehad dan is het niet twijfelachtig of toen reeds had hij voor een misdrijf tegen het leven terecht gestaan.

Aan de hand van de verklaringen achtte de officier „zelfverdediging" in dit geval uit de mond van de verdachte belachelijk.

Het is zeker dan Camelia steeds de hand in de rechterzak had en er is geen enkele aanwijzing, om de bewering van verdachte, dat de rechercheur plotseling naar zijn zak greep, te staven.

Aangenomen moet zelfs worden, dat verdachte twee maal geschoten heeft, maar dat de tweede maal de patroon niet afging. Dat deze patroon, niet gevonden werd, is begrijpelijk. Er was een druk verkeer voor Chunking en het is begrijpelijk dat de patroon verloren ging.

Verdachte gooit daarna het wapen niet in de Annabaai, waartoe hij ruim gelegenheid had.

In ieder geval staat vast, dat hij in de Bloksteeg besloot te schieten, welke plan hij ongeveer 30 meter verder inderdaad uitvoert. Reeds dit is voldoende bewijs voor voorbedachte rade.

Het O.M. concludeert daarom dat het tenlaste gelegde wettig en overtuigend bewezen is. Men heeft te doen met MOORD, zelfs MOORD in koelen bloede.

De doodstraf

Thans ben ik gekomen aan de in strafzaken zo moeilijke taak van het openbaar ministerie om de adequate straf te requireren, aldus de Officier. De oudste en tevens nog een der belangrijkste gronden voor de straf is de vergelding.

Wat betreft de vergelding, die wordt afgemeten naar de grote van de schuld, moet dus in de allereerste plaats gekeken worden naar de aard en de ernst van het misdrevene en in ruimste zin naar de persoon van beklaagde. In het onderhavige geval kan ik niet één verzachtende omstandigheid voor beklaagde ontdekken. Zijn levenswandel is bedroevend slecht en reeds vanaf zijn 15de jaar is hij begonnen met ruwheids- en vermogensdelicten. Hij komt op de 26ste Juni uit de gevangenis. Pleegt in de daarop volgende 34 dagen ,9 ernstige inbraken, en zet de kroon op zijn misdadige loopbaan door een goed ambtenaar, een flink en geacht rechercheur in de uitoefening van zijn plicht als een hond neer te schieten en een grote familie vaderloos te maken.

Maar ook het doel van de straf, bescherming der rechtsorde en praeventie der misdaad, eist hier de supreme straf.

De politieke rust en maatschappelijke orde die op onze eilanden steeds hebben geheerst hebben in niet geringe mate bijgedragen tot de grote welvaart die ons hier ten deel is gevallen. Nog te weinig wordt dit beseft en naar waarde geschat. Helaas gaat vergrote welvaart steeds gepaard met verhoogde misdadigheid, zowel quantitatief als qualitatief. Overal ter wereld is het de dure plicht van politie en in laatste en hoogste instantie van de Justitie om de maatschappelijke orde met alle kracht te handhaven. Wat overal geldt, geldt bij ons door de typisch Antilliaanse economische verhoudingen a fortiori, aangezien bij ons van een voortdurende rust zelfs nog meer afhangt dan elders met een al of niet voortduren van deze orde en met de daar aan nauw verbonden politieke rust, staat of valt onze welvaart.

Maar het toppunt is bereikt in het onderhavige geval. **Moord,** maar geen gewone **moord, moord** op een politieman en als zodanig op de meest directe wijze tegen onze maatschappelijke orde gericht, in de persoon van een gezagsdrager.

Hier is een gezagsdrager vermoord in de uitoefening van zijn plicht. Als hier een naar verhouding te lichte straf wordt gegeven, valt daarop de verantwoordelijkheid als morgen weer een politieman wordt vermoord. Als van de nu op te leggen straf geen voldoende afschrikwekkende werking zal uitgaan, wat zal dan het gespuis beletten om zelfs met machinepistolen — en kort geleden nog, is er in deze zelfde zaal gebleken dat er machinepistolen op Curaçao zijn en, als die er zijn kunnen ze ook in de misdadigershanden vallen — uit auto's op agenten te schieten.

Na de moord op Camelia is uit verschillende uitlatingen van het gespuis en door hun gedragswijze tegenover de politie sindsdien wel gebleken dat er in hun wereld over dit schandelijke feit een zekere tevredenheid, ja zelfs vreugde heerste: een van hen had toch maar even een politieman naar een andere wereld geholpen. Rechercheur Peterson heeft hierover verklaard. Een reactie wil ik hier met name noemen n.l. En wel een uitlating in het Stadion, toen op 28 Juli, de moord daar bekend werd, n.l. Er moeten nog veel meer van die rotzakken worden afgemaakt". Van hun misdadigersstandpunt af beschouwd een hele stap in de goede richting, dat was op Curaçao nog nooit vertoond; Moord op een politieman.

Een te lichte straf kan een minachting voor recht, wet, overheid en gezag op kankerachtige wijze aantasten. Het is de dure plicht van de Justitie om dit te voorkomen! Een te zware straf opleggen is een grote verantwoordelijkheid op zijn schouders nemen, maar waarvoor deze moord de zwaarste straf adequaat is, daar ligt het grote gevaar alleen in een te lichte straf.

Aan het eind gekomen van zijn requisitoir, requireerde de Officier tegen de beklaagde Aubrey Briand Grovell als enige straf, welke in het licht gezien van zijn schandelijke wandaden, en als enige straf, welke onze rechtsorde naar behoren te veroordelen tot de doodstraf

Ter aanvulling

Naar aanleiding van onze critische opmerkingen in ons zittingsverslag over de zaak Grovell gewerden ons van het Hof m.b.t. de voor-ingenomenheid waarmede de mr Immerzeel het onderzoek zou hebben geleid opmerkingen.

Van de zijde van het Hof werd dienaangaande het standpunt verdedigd, dat binnen de grenzen van het toelaatbare aan het beleid van de rechter moet worden overgelaten de methode van ondervraging te kiezen, welke kan leiden tot het vinden van de waarheid, met andere woorden: welke in de berecht wordende zaak kan leiden tot het vinden van de waarheid. Naar de mening van het Hof werd door de betrokken rechter deze grenzen niet overschreden.

Ten overvloede merken wij hierbij nog op, dat wij in ons verslag de kwestie van het al of niet overschrijden van het toelaatbare niet hebben opgeworpen. Integendeel, wij tekenen aan, dat ook de „Beurs" in haar verslag van de desbetreffende zitting over de bewuste ondervraging het volgende schreef:

Een ogenblik ontstond er een kort duel tussen Rechter en Verdediger toen deze twee rechtsgeleerden elkaar verweten, een zekere tendens, resp. ten nadele en voordele van verdachte in hun vragen te leggen. Mr Jessurun Cardozo verdedigde zichzelf, door te verklaren, dat hij zijn trant van vragen slechts aanpaste aan die van de Rechter.

AAN TOM POES

Een ernstige waarschuwing

Tom Poes, als je wist waar je mee speelde, je zou zo onvervaard niet zijn. Er zouden grenzen zijn aan je vermetele waaghalzerij en wel zeer enge grenzen. Nee, wij doelen niet op de gevaren, die je van de gewetenloze Hieper bedreigen, of van Bul Super of van de intrigerende professor Sickbok.

Wij doelen op de duizende harten, die samengeknepen worden van schrik, wanneer je weer op de rand van de figuurlijke afgrond loopt; die stilstaan van schrik, wanneer de gevaren aanstormen die jij met je poezen ogen zo onbevangen tegemoet ziet; wij denken aan de duizende harten, die breken en waarvan de stukken over al ons eilanden verspreid liggen, wanneer het ongeluk jou treft.

Tom Poes! Weet je dan niet waarmee je speelt? Lees dit en ontzie je eigen!

voor de krant
mijn heertje de krant van amigo schrijft. laat dat tom poes niet in de gevangenis gaat. zeg in de krant dat bulebaas heeft gezegt dat tom poes niet in de gevangenis gaat. maar hiep hieper, want hiep hieper jokt, dag mijn heer. voor tom poes. daadag tom poes

H.M. de Koningin schrijft Truman over internationale vluchtelingen-probleem.

's-Gravenhage. — Het ANP verneemt, dat de Koningin heden door tussenkomst van de ambassadeur een persoonlijk schrijven aan president Truman heeft doen overhandigen.

Zij spreekt daarin haar bezorgdheid uit over het probleem der internationale vluchtelingen en verzoekt om initiatief teneinde „deze zieke plek uit het lichaam der mensheid te snijden, waarin het anders een dreigend politiek gevaar zou blijven vormen".

Bij de overhandiging deelde dr Van Royen aan president Truman mee, dat de Nederlandse regering heeft besloten opnieuw 100 a 200 oude-en gebrekkige vluchtelingen in Nederland toe te laten.

De Prins naar Biarritz

Soestdijk. — Prins Bernhard is heden met klein gevolg per vliegtuig naar Biarritz vertrokken, waar hij enige dagen zal verblijven.

Engeland plaatst order in Nederland

's-Gravenhage. — Groot-Brittannië heeft een militaire bestelling ter waarde van meer dan 7½ millioen gulden geplaatst voor „katoenen zeildoek", een soort canvas, bij Nederlandse textielfabrieken.

De bestelling kan worden beschouwd als het eerste grote resultaat van het streven om militaire bestellingen voor Noord-Atlantisch gebruik in de ledenlanden zelf te plaatsen.

Ter voorlichting

's-Gravenhage. — Op de begroting van MINUOR voor 1952 is 60.000 gulden opgebracht voor subsidie aan de stichting Voorlichtingsinstituut voor het Welvaartsplan Nederlandse Antillen te Amsterdam, evenals voorgaande jaren, terwijl voor de voorlichtingsdiensten in Suriname en de Nederlandse Antillen een bedrag van 101.610 gulden is uitgetrokken. In de toelichting wordt gezegd, dat verwacht wordt, dat de Nederlandse voorlichtingsambtenaar in Suriname dit jaar in functie zal treden, al dient toch nog altijd met de mogelijkheid te worden gerekend, dat hij pas in 1952 zal worden aangewezen.

Schat ontdekt

Nunspeet. — Arbeiders, die bezig waren met het egaliseren van een terrein, hebben in de gemeente Doornspijk een porseleinen kan met geldstukken gevonden, daterende uit de 16e ecuw. Op de 82 geldstukken, waarvan 25 gouden, komen beeltenissen van regeringspersonen uit die tijd voor, o.a. van Karel V en Philips II. Geldstukken, die door de arbeiders waren meegenomen, zijn door de politie weer verzameld en in het gemeentehuis te Doornspijk gedeponeerd. Wat er met de vondst gedaan zal worden, is nog niet bekend.

De reus van Rotterdam

Brussel. — „De reus van Rotterdam", Henk Rijkhout , is op het ogenblik in Antwerpen om zich, naar men zegt, een auto te laten aanmeten. Rijkhout is namelijk 2.40 meter lang en een „gewichtig" man: 230 kg.

Een rijschool in Rotterdam heeft hem onlangs, met reclamedoeleinden, gratis autorijles gegeven, een fabriek van bromfietsen deed hem uit reclame-oogpunt een bromfiets cadeau. Vermoedt wordt, dat een der in Antwerpen gevestigde auto-montage fabrieken deze Rotterdammer als reclameman wil gebruiken.

Het land uitgezet

Abadan — De Perzische olieraad heeft zonder opgaaf van redenen Cunningham, inspecteur der verbindingen van de Anglo-Iranian, en Box, chef afdeling scheepvaart, bevolen vóór Zondag Perzië te verlaten. (Cunningham werd Donderdag jl. door een Pers vervangen. Men vermoedt, dat Box verantwoordelijk wordt geacht voor het vertrek van de vijf Britse zeeslepers.)

ARUBA

VERZOEK AAN ONZE ABONNEES

Om nodeloze kosten en moeiten te besparen doen wij een dringend beroep op onze Abonnees om hun abonnementsgelden bij aanbieding der quitantie te voldoen.

U bewijst ons daarmede een zeer grote dienst en toont daarmede ook, dat u onze krant op prijs stelt. Doet iets vrolijks en betaalt uw abonnement op tijd. Dank u.

ZONDER KLEERSCHEUREN

Meldde C.D. aan de wacht dat een dronken man genaamd H.S. op de weg naar Noord uit zijn rijdende truck was gesprongen. Hij kon evenwel niet zeggen of H.S. gewond was, daar hij van schrik regelrecht naar de politie was gegaan en niet meer naar H.S. had omgekeken. De politie ging terstond op onderzoek uit doch ter plaatste was geen H.S meer te bekennen. Hij werd in zijn woning aangetroffen en bleek er zonder kleerscheuren te zijn afgekomen.

OP HETERDAAD.

Door de heer Ch.W.D. werd op heterdaad een insluiper Ph. S. betrapt, toen deze bezig was bij de buurman van D. binnen te dringen. Ph. S. koos het hazenpad doch de heer D. wist hem te achterhalen ter hoogte van de „Oost en West Winkel" in de Wilhelminastraat en hem aan de politie over te leveren. Na een voorlopig verhoor is Ph. S., een berucht individu, achter slot en grendel gezet.

De bevolking van Curacao gaf:

Rode Kruis erkentelijk voor de hulp aan Jamaica

Enige tijd terug werd een beroep gedaan op de bevolking van Curaçao om de kledingsactie ten behoeve van de, door de orkaanramp getroffen gezinnen in Jamaica te steunen.

Het Rode Kruis vroeg de bevolking van Curaçao te geven. En de bevolking van Curaçao gaf!!

In de stad- en buitenwijken hadden de leden van de Colonne Rode Kruis Korps, de Helpsters en de Padvinders geen handen genoeg om de grote pakken te stouwen. Op het secretariaat stond de telefoon niet stil van de verzoeken op bepaalde adressen pakken te komen ophalen.

In de loop van de daarop volgende week werden reeds 71 kisten bevattende 36500 stuks gesorteerde kleding per s.s. „Oberon" van de KNSM naar Jamaica kosteloos verscheept. Inmiddels zijn weer 10 kisten klaar gemaakt en nog ligt een grote stapel goederen, waaraan men bezig is, te wachten.

De Colonne Rode Kruis Korps, en de Helpstersafdeling van de Colonne, zijn twee dagen van 8 tot 6 in de hitte des daags in de weer geweest om de kleding te verzamelen. Velen onder hen hebben, wanneer de werkgever eventueel niet bereid bevonden werd, hiervoor vrij te geven, vacantiedagen hiervoor opgenomen. Padvinders en Padvindsters hielpen bij de ophaaldienst en later met sorteren.

De Kamer v. Koophandel plaatste advertenties o.a. om ook de handel te verzoeken wat nieuwe kleding voor deze actie beschikbaar te stellen, hetgeen zeker niet zonder succes bleef.

Vele grote instellingen, w.o. de NV CPIM, de Combinatie Pletterij Nederhorst, NV Ned. My voor Havenwerken, S.E.L. Maduro & Sons NV, De Curaçao Trading Co, van Leers Vatenfabriek, de Loge Perseverancia en de Curaçaosche Baseball Bond zonden grote geldelijke bedragen. Velen ook stelden trucks beschikbaar voor het ophalen van de kleding. Luidsprekers werden ter beschikking gesteld om ruchtbaarheid te geven aan de komst van de trucks. De Marine Basis ontruimde een loods waarin de opgehaalde kleding geborgen kon worden, ook in de stad stelde men onder het kantoor van Fatum bergruimte beschikbaar. Een grote groep van dames en meisjes hielp vele avonden lang met het sorteren van de binnengekomen goederen.

Pakkisten werden afgestaan en ook het pakken en het slaan van banden om de kisten heen werd door behulpzame handen in orde gebracht. De ATO deed weten dat zijn assistentie als aandeel in de hulp aan Jamaica beschouwd moest worden.

De Curom zond 2 avonden achtereen een korte toespraak uit en de krant stelde veel kolommen plaatsruimte ter beschikking voor artikelen waarin de nadruk werd gelegd op de noodzaak Jamaica te helpen. Ook de cliché's voor de krant werden gratis door de heer D. Capriles vervaardigd.

Hoe welkom de hulp van de Curaçaose bevolking aan Jamaica was, spreekt uit het telegram, hetwelk de Engelse Consul hier ter plaatse van de Governor van Jamaica ontving.

Het telegram luidt:

„Jamaica is most gratefull for the generous contribution which your local Red Cross is making to relieve disaster following hurricane".

Het Bestuur van de Afdeling Curaçao van het Nederlandse Rode Kruis is de bevolking van Curaçao zeer erkentelijk voor de enthousiaste en zeer gewaardeerde hulp welke zij bij haar actie ondervond, en spreekt langs deze weg haar bewondering uit over de wijze waarop een ieder, waarop een beroep werd gedaan, zijn medewerking verleende.

Voetbalnieuws uit Nederland.

Spannend verloop der Competitie

Na drie competitie-Zondagen zijn er slechts enkele clubs, die nog ongeslagen zijn en de volle buit wisten binnen te halen.

In Afdeling A is Enschedese Boys het enige team, dat zonder enkele verliespunt is; in B het in prima vorm spelende Wageningen (doelgemiddelde 11—2) en R.C.H. uit Haarlem; in c. het verrassend goed spelende Feyenoord en Eindhoven terwijl in D VVV, Limburgia en NOAD nog ongeslagen zijn. VVV is zelfs de enige eerste klasser, die nog geen enkel doelpunt tegen gescoord heeft.

In Afdeling A is het optreden van de Enschedese Boys verrassend. Na 3 wedstrijden nog ongeslagen aan de kop, echter op de voet gevolgd door het Amsterdamse DWS, dat afgelopen Zondag een mooie 4—1 overwinning boekte te Apeldoorn op AGOVV. Toch zou men gaan zeggen, dat het voetbalpeil in het Noorden vooruitgegaan is. De tijd, dat het Westen overheerste is al verscheidene jaren voorbij. Na de oorlog is het Zuiden vooral snel omhoog gekomen.

Maar nu zelfs begint het Noorden zich ook te roeren. Blauw Wit verloor met 4—1 van Be Quick en nog wel op eigen terrein. Be Quick, met de bijna veertig jarige Henk Plenter op de spil-plaats, speelde een zeer enthousiast en technisch goed verzorgd spel. Dit is al de tweede Noordelijke ploeg, die Blauw Wit verslagen heeft, op de eerste competitie-dag versloeg Leeuwarden Blauw Wit met 2—1.

In deze afdeling staan Velocitas en Theole zonder winstpunt onderaan, hetgeen vooral voor Velocitas, dat verleden jaar net de dans ontsnapte, niet bepaald bemoedigend is.

In Afdeling B schijnt Wageningen hoge ogen te gaan goolen. Een doelgemiddelde van 11—2 na 3 wedstrijden duidt wel op een productieve voorhoede. Enschede, zonder Henny Möhring, moest er met 7—1 aan geloven.

Een bijzondere prestatie leverde Achilles, dat te Assen Ajax met 1—1 bedwong. Leeuwarden herstelde zich na de nederlaag van de vorige week door een benauwde 1—0 zege op Zwolse Boys.

Afdeling C brengt als leider het Rotterdamse Feyenoord, dat met 6 punten uit 3 wedstrijden en een doelgemiddelde van 13—5 aan de kop van de ranglijst gaat.

De jongste eerste Klasser van dez eafdeling, het Delftse DHC, moest thuis een 5—2 nederlaag incasseren.

Hier stelt het Nijmeegse Quick danig teleur, dit maal werd van Bleyerheide met 3 — 1 verloren. ADO, dat ernstig gehandicapt was door het ontbreken van de beide backs De Jong (blessure) en Rosmalen (Militaire dienst) behaalde een verdienstelijk gelijkspel tegen SVV (2—2).

De twee Limburgse clubs VVV en Limburgia hebben de leiding in Afdeling D. Verrassend was afgelopen Zondag de nederlaag van Emma tegen NOAD. Ook de andere Nijmeegse club NEC is hier zonder enkele winstpunt, alsmede Chévremont, dat thuis met 1—0 van Brabantia verloor.

PSV en Hermes DVS wonnen beiden en staan 2 punten achter op de leiders.

Morgenavond zullen wij de volledige stand en het programma van a.s. Zondag geven.

Het voetbalprogramma voor de eerste klasse der KNVB voor Zondag 23 September a.s. luidt:

Afdeling A

AGOVV — De Volewijckers
DWS — Velocitas
Frisia — EDO
GVAV — Ensch. Boys
Go Ahead — 't Gooi
Heerenveen — Elinkwijk
Theole — Haarlem

Afdeling B

VSV — Leeuwarden
DOS — Achilles
Ajax — Sneek
RCH — Wageningen
Enschede — Oosterparkers
Vitesse — Blauw Wit
Be Quick — Zwolse Boys

Afdeling C

RBC — DHC
BVV — NAC
Juliana — Eindhoven
Sittardia — ADO
SVV — Willem II
MVV — Bleyerheide
Quick N. — Feyenoord

Afdeling D

Emma — Chevremont
NOAD — NEC
Sparta — Xerxes
PSV — Hermes DVS
HBS — Maurits
Limburgia — VVV
Longa — Brabantia

De stand der eerste Klasse-afdelingen bijgewerkt tot en met Zondag 16 September luidt:

Afdeling A

Ensch. Boys	3	6
DWS	3	5
Haarlem	3	5
AGOVV	3	4
Heerenveen	3	4
Elinkwijk	3	4
Go Ahead	3	3
Frisia	3	3
GVAV	2	2
't Gooi	3	2
EDO	2	1
De Volewijckers	3	1
Velocitas	3	0
Theole	3	0

Afdeling B

Wageningen	3	6
RCH	3	6
Ajax	3	5
Be Quick	3	4
DOS	3	4
Vitesse	3	4
Leeuwarden	3	4
Zwolse Boys	3	3
Sneek	3	2
Enschede	3	2
Blauw Wit	3	2
Achilles	3	1
VSV	3	0
Oosterparkers	3	0

Afdeling C

Feyenoord	3	6
BVV	3	5
NAC	3	5
Eindhoven	2	4
Bleyerheide	3	4
MVV	2	3
Juliana	3	3
Willem II	3	3
ADO	3	3
Sittardia	3	2
RBC	3	1
SVV	3	1
DHC	3	0
Quick (N.)	3	0

Afdeling D

VVV	3	6
Limburgia	3	6
NOAD	2	4
Hermes DVS	3	4
PSV	3	4
Sparta	2	3
Emma	3	3
Maurits	3	2
HBS	3	2
Xerxes	3	2
Longa	3	2
Brabantia	3	2
NEC	3	0
Chévremont	3	0

SCHAAKTOURNOOI TE PAIGNTON

Paignton. — In de zesde ronde van het internationale schaaktournooi te Paignton won dr Euwe van de Engelsman Goodman. De Nederlander Donner speelde remise met de Engelsman Barden.

Wereldrecords

Praag. — Te Praag heeft Zapotek twee nieuwe wereldrecords gevestigd. Door in één uur 19, 558 km. af te leggen, verbeterde hij allereerst het oude uurrecord, dat sinds 30 September 1945 met 19,339 km. op naam van Heino (Finland) stond en te Turku werd gevestigd, om daarna op de 20.000 meter het eveneens op naam van Heino staande wereldrecord omlaag te brengen. Met een tijd van 1 uur 1 minuut 16 seconden bleef hij aanzienlijk onder het oude record, dat 1 uur 2 minuten 40 seconden bedroeg en dat 22 September 1949 te Turku werd gevestigd.

Autorace

Monza. — De Grote Prijs van Italië, de voornaamste autorace, geldend voor het wereldkampioenschap auto-coureurs 1951, werd op het circuit te Monza gewonnen door de Italiaan Ascari, die de afstand van 504 km. met zijn Ferrari aflegde in 2 uur 42 minuten 39,3 seconden. Dit betekent een gemiddelde uursnelheid van 185,916 km. Tweede werd Gonzales (Argentinië) met Ferrari in 2 uur 43 minuten 22,3 seconden en derde Farina (Italië) met Alfa Romeo in 2 uur 42 minuten 53,5 seconden op één ronde. De snelste ronde werd afgelegd door Farina in één minuut 46,5 seconden, met een gemiddelde snelheid van 195.678 km. per uur. De stand in het wereldkampioenschap luidt thans: 1. Fangio (Argentinië) 28 punten; 2. Ascari (Italië) 25 punten; 3. Gonzales (Argentinië) 21 punten.

CURACAO

HEDEN EN MORGEN VOETBALWEDSTRIJDEN OP VREDEBERG.

Ter viering van het 26-jarig bestaan van SUBT, welk feit op 17 September j.l. herdacht werd, zullen hedenmiddag en morgen enkele pittige wedstrijden op Vredeberg plaats vinden.

Jong Curaçao is de eerste gast en treedt om 3 uur in het krijt tegen SUBT „C". De Oranjehemden hebben een zeer sterke combinatie gevormd om de „C"-jongens, die nog nimmer een wedstrijd hebben verloren, onder de knie te krijgen.

Direct daarna krijgen wij de tricoloren menigmaal kampioen van Curaçao, tegen de Veendammers die op Vredenberg (hun oefenveld) niet voor de poes zijn. Deze wedstrijd belooft een verdere aanbeveling.

Zondagmorgen om 10 uur (toegang vrij) zullen de tijgertjes van Frater Tharasius hun gastheertjes, even mores leren. Een wedstrijd dat er zijn mag als men bedenkt dat voor de competitie SUBT Jr. gelijk speeide tegen Scherpenheuvel Jr.

Om 3 uur 's middags een oudebotten-wedstrijd. Dan treden de veteranen van SUBT en SVV aan. Deze laatste heeft nog een appeltje met Maduro c.s te schillen. Het zal er spannen!

En dan last but verre van least betreedt SUBT 1 het speelveld om in een eerlijke en sportieve wedstrijd óf Jong Holland óf Veendam het hoofd te bieden. Welke club het ook zij, het wordt vast een van de wedstrijden waarnaar het publiek zo gretig uitkijkt en die slechts zelden geboden worden.

De fanfare van Scherpenheuvel zal deze wedstrijd opvrolijken. Vijf wedstrijden en voor *elke* winnaar een beker.

MORGEN BASEBALL IN HET STADION.

Om 10 uur zullen SUBT en Pepsi Cola de strijd aanbinden. Mist deze sportieve en ongetwijfeld spannende ontmoeting niet. Ook voor deze wedstrijd heeft SUBT een mooie beker beschikbaar gesteld.

VUURWERK OP VREDEBERG.

De Curaçaose Boks Bond heeft voor hedenavond (20.30 uur) in het Subt stadion weer eens gezorgd voor een programma, dat — zo wij de keurselectie van boksers voor ogen houden — technisch een hoog peil zal bereiken en voor wat de spanning betreft nog al wat vonken en vuurwerk zal opleveren.

De hoofdpartij gaat tussen *Sugar Boy Nando* en *Young Gavilan*. Heeft Young Gavilan de laatste tijd opmerkelijke prestaties geleverd o.a. door zijn sensationele overwinning op Lightning Joe door T.K.O. in de 10-de ronde Sugar Boy Nando staat ook hoog genoteerd door tal van overwinning en o.a. op Slipping Tiger (Aruba).

Voorts is er de grote revanche tussen Theo en Flying Kid.

Andere partijen. de voor het nodige vuurwerk zorgen, zijn *Young Corbett* tegen *Zorro*, *Kid Cubano* tegen *Kid Curaçao* en *Smiling Ciro* tegen *Kid Albert*.

Het belooft in ieder geval interessant te worden in de CBC-ring op Vredeberg, dat met de bussen en busjes gemakkelijk bereikt kan worden.

KORFBAL.

Morgenmiddag zal op het schoolterrin van Chere Asile een korfbal wedstrijd plaats vinden tussen Bito en Amos. De wedstrijd vangt aan om drie uur. Het gaat om de Thomas Henriquez Beker en de eer. Het zal er spannen!

BILJART UITSLAGEN

De uitslagen van gisteravond luidden:

Lesire, Beeldstro, v.d. Veen en Mezas, allen van de politie, winnen van resp. Capello, Wallee, Cosster en Eustatius. Hiermede is de stand 23—9 in het voordeel van PSV geworden.

Het programma voor Maandagavond luidt als volgt:

Dibbets, Veen, Janga, Kleute en Cabenda (Politie) spelen tegen Suriel, Janus, A. Luyando, Davelaar en G. Luyando (Centro).

FILM

'Inside Straight' draait dit weekeinde in West End met als voornaamste spelers David Brian en Arlene Dahl. Het verhaal speelt zich af in San Francisco ongeveer 1870, de tijd van goldrush en speculaties. Millioenen dollars verschuiven per dag van eigenaar. Een der grote gokkers is Mac Coolmark, die tijdens een spelletje poker drie millioen dollar verliest .... of wegschenkt. Rijk aan geld en arm aan liefde sukkelt Coolmark door het leven en ieder der medespelers vertelt een episode uit zijn leven. Episodes van hardheid en bedrog, maar ook van menselijke welwillendheid. Het is een interessante geschiedenis uit de dagen van Amerika's groei naar een wereldstaat.

AGENDA

WEST-END: „Inside straight" Zaterdag 19 en 21 uur, Zondag 10.30 en 20.30 uur; „Tafeltje dek je" Zondag 16.30 uur; „Atomman vs. Superman" 18.30 uur.

CINELANDIA: „Sugarfoot" Zaterdag 19 en 21 uur, Zondag 20.30 uur; „Cmaonche territory" Zondag 18.30 uur.

ROXY: „All about Eve" Zaterdag 21 uur, Zondag 10.30 en 20.30 uur; „Tarzan and the huntress" en „Sugar Ray Robinson vs. Randolph Turpin" Zaterdag 19 uur en Zondag 18.30 uur; „Storm over Wyoming" Zondag 16.30 uur.

VREDENBERG: Bokswedstrijden Zaterdag 20.30 uur.

VOETBAL: B-klasse" Asiento 1 — M.S.V. 1 (Asiento-terrein) Zondag 16 uur; Vesta 1 — Athene 1 (Vesta-terrein) Zondag 16 uur M.B.P. 1 — Atletico Oriental 1 (Stadion) Zondag 16 uur; **Reserve A-Klasse:** Jong Curaçao 2 — Sithoc 2 (Stadion) Zaterdag 16 uur; **Junioren:** Huracan Jr. — Canisius Boys (Mundo Nobo) Zaterdag 16 uur; Sithoc Jr. — Vitesse Jr. (Mundo Nobo) Zondag 10 uur.

GENEESKUNDIGE DIENST: De dienst in het stadsdistrict en de Havendienst worden van Zaterdag 22 September 18 uur af tot Zondag 23 Sept. 20 uur waargenomen door de Gouvernements-Geneeskundige M. Teytelbaum, arts, Pietermaai 6-A, tel. 1750.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Botica Excelsior, Herenstraat 4, tel. 2004 en Botica del Pueblo, Bredestraat 82 (O), tel. 3718.

WIT- GELE KRUIS: De nacht- en Zondagsdienst der verpleegsters worden waargenomen door: Zuster Breukers, Gladiolenweg 18, tel. 5329.

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.. Wachtdienst Hr. R. E. Fuld van 7 — 15 uur, tel. 1198.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN
Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18.00
Kantoor Handelskade [illegible]
07.00 — 19.45.
Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw) dagelijks dag en nacht.

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag en nacht).

CUROM.

Zaterdag: 17.30 „Jam session"; 17.45 Dansmuziek; 18.20 Dinermuziek; 18.15 Populaire nermuziek; 19.00 Uitzending in het Parlement; 19.30 „Wat de handel biedt"; 20.30 Gramofoonmuziek; 20.45 „Klaverblad Vier"; 21.45 Buitenlands weekoverzicht 21.55 Gramofoonplaten; 22.25 Nieuws en Sluiting.

Zondag: 9.00 R.K. Kerkdienstuitzending 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.00 Zuigelingen- en kleuterzorg; 11.15 Gramofoonplaten 11.30 Protestanse morgenwijding; 12.00 Lunchmuziek; 12.30 Nieuws; 12.45 Joseph Datzko; 13.00 Sluiting; 18.30 Voor de katholieke jeugd; 18.50 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Ik hoor, ik hoor, wat jij niet hoort"; 20.00 „Cumpleanos Feliz"; 20.15 Caraibisch overzicht; 20.30 „De stem van Amerika"; 21.30 „De kansen van de Nederlandse film"; 21.45 Gramofoonplaten; 21.55 Nieuws en Sluiting.

P.C.J.

Zaterdag: 19.00 Nieuws; 19.12 Intermezzo; 19.15 Voor de Vrouw; 19.22 Cabaret programma; 19.50 Nederlandse Strijdliederen; 20.05 West-Indische rubriek met o.a. Agtstein Pulvers mislukte reis naar Curaçao of Ferdinant Huyck van Jacob van Lennep; Causerie door Mr E. Elias; 20.35 „Met de microfoon naar...." Avifauna in Alphen a/d Rijn; 20.54 Avondgebed; 20.58 Sluiting.

Zondag: 19.00 Nieuws; 19.12 Artistiek Dagboek; 19.22 „De Romancers"; 19.37 „Het concert van vandaag"; 19.32 Het Concertgebouw Orkest olv. Ed. v. Beinum; 20.32 Protestantse uitzending; 20.58 Sport 21.88 Sluiting.

AVROS.

Zaterdag: 16.00 Kinderuurtje; 17.00 Maagdagcent-actie; 17.15 Voor de Jarigen; 18.00 Verzoekprogramma; 18.40 Nieuws; 19.00 „Hit Parade"; 19.30 Plantenpraatje; 19.45 Dansmuziek; 20.55 Nieuws en Sluiting.

Zondag: 16.30 Voor de jarigen; 17.00 „The Lutheran hour"; 17.15 De Kinderbijbel; 17.25 Nieuwe Gramofoonplaatjes; 17.40 Voor Jarigen; 18.00 Kerkdienst; 19.00 Nieuws; 19.20 R. & R. Cabaret; 20.00 Joods kwartier; 20.15 Sonate in b van Fr. Liszt 20.35 Arnold Bax-cyclus; 21.00 Weekoverzicht; 21.20 Sluiting.

ARUBA.

APOTHEKEN: De Zondag- en avonddiensten worden deze week waargenomen te ORANJESTAD door Botica Aruba, Steenweg te SAN NICOLAS door Botica Central, B. v.d. Veen Zeppelinfeldtstr., tel. 5006.

EMMASTAD

Telegram Afdeling:
WEEKEND WACHT 22 Sept. (18.30) — 24 Sept. (7.30): B. J. Lubbers, tel. 2350 b.g.g. tel. 2400.

Personeel Afdeling:
22 en 23 Sept.: M. B. Lansink, Hotel Negropont, tel. 2351—2141; S. H. Tiesma, Hotel Negropont, tel. 2030. Bij geen gehoor bij de employé, die de wacht heeft, gelieve U te informeren bij de telefoniste, tel. 2400.

Materialen Afdeling:
22 en 23 Sept.: W. A. Verschoor, J.D. Hofweg No. 25, tel. 4329.

Geneeskundige Dienst:
23 Sept. (12.30) — 24 Sept. (7.30): Dr W. de Loos, tel. 4232; b.g.g. tel. 2409.

Rederij:
22 Sept.: F. R. v. Rosevelt, tel. 2440.
23 Sept.: N. H. L. v.d. Harst, tel. 2092.

Scheepsagentschap:
22 Sept.: 08.00 — 18.00 uur, kantoor, tel. 2458—2551.
22 en 23 Sept.: 18.00 — 08.00 uur W. Punt, tel. 2112.
23 en 24 Sept.: 08.00 — 08.00 uur G. H. van Leeuwen, tel. 2174.

Dok Afdeling:
22 en 23 Sept.: A. Voordenhout, tel. 2932.

Bioscoop: Zaterdag: „The secret fury"; Zondag: „Blanche fury". Toegang boven 18 jaar.

WAAR HALEN WIJ BENZINE?

Dit week-end kunnen wij benzine halen bij: Pelayo Jansen — Sta Rosa; Pablo Frederick — Salinja; C. Winkel & Zonen — Rio Canario; Mevr. v.d. Mark — Cas Chiquito; Ellis & Dania — Molenplein; E. M. de Jongh — Mundo Nobo; J. P. Bakhuis — Berg Altena; Dario Cardoze — Hendrikplein en De Ruyterkade Pomp — De Ruyterplein.